



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRADE/2004/11
1 March 2004

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО РАЗВИТИЮ ТОРГОВЛИ, ПРОМЫШЛЕННОСТИ
И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Восьмая сессия, 11, 13 и 14 мая 2004 года

Пункт 5.6 предварительной повестки дня

**РАБОЧАЯ ГРУППА ПО ПОЛИТИКЕ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО
СОГЛАСОВАНИЯ И СТАНДАРТИЗАЦИИ**

Краткая информация об основных мероприятиях и изменениях

ДОКУМЕНТ ДЛЯ ПРИНЯТИЯ РЕШЕНИЯ

В настоящем документе приводится краткая информация об основных мероприятиях Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации (РГ.6), проведенных после ее тринадцатой сессии (10-12 ноября 2003 года).

Задача настоящей подпрограммы состоит в стимулировании развития торговли, а также промышленности и предпринимательства в регионе ЕЭК ООН путем а) содействия согласованию на международном уровне стандартов и технических регламентов, б) устранения или постепенного сокращения числа технических барьеров в торговле и с) развития научно-технического сотрудничества посредством разработки политики в области стандартизации и смежных видов деятельности.

Комитету будет предложено одобрить доклад Рабочей группы о работе ее тринадцатой сессии (TRADE/WP.6/2003/16). В связи с этим докладом ему предложат утвердить решения, сформулированные в пункте 13 (об учреждении целевой группы по вопросам телекоммуникаций), пункте 17 (об учреждении консультативной группы по надзору за рынком) и пункте 18 (о новом в круге ведения Рабочей группы по политике в области технического согласования и стандартизации и изменении ее названия на "Рабочая группа по политике в области сотрудничества по вопросам нормативного регулирования и стандартизации"), а также принять к сведению остальную часть документа.

Доклад Рабочей группы о работе ее тринадцатой сессии и другие документы Рабочей группы размещены на следующем вебсайте: <http://www.unecsc.org/trade/stdpol>

Рабочая группа проведет свою четырнадцатую сессию 22-24 ноября 2004 года в Женеве.

Сессия Рабочей группы, состоявшаяся 6 ноября 2003 года: основные результаты и последующая деятельность

1. Рабочая группа по политике в области технического согласования и стандартизации провела 10-13 ноября 2003 года в Женеве "Неделю сотрудничества по вопросам нормативного регулирования и стандартизации". В рамках этой недели состоялись тринадцатая сессия Рабочей группы (10-12 ноября 2003 года), Международный семинар, посвященный обсуждению опыта стран региона в области эффективного управления деятельностью по нормативному регулированию (10 и 11 ноября 2003 года), и совещание экспертов по проекту ЕЭК ООН "Телекоммуникационная инициатива" (13 ноября 2003 года). В этих мероприятиях присутствовали представители 33 стран, двух организаций системы ООН, четырех межправительственных организаций и семи неправительственных организаций. Информация об основных результатах сессии и последующих мероприятиях, которые будут осуществляться в 2004 году, приводится ниже (более подробную информацию см. доклад сессии: документ TRADE/WP.6/2003/16).

Региональные и отраслевые проекты сотрудничества по вопросам нормативного регулирования

2. Задача этих проектов - осуществление рекомендации "L" ЕЭК ООН "Международная модель технического согласования на основе надлежащей практики нормативного регулирования для подготовки, принятия и осуществления технических регламентов с использованием международных стандартов" ("Международная модель технического согласования"), которая была принята Рабочей группой в октябре 2001 года в качестве новой "рекомендации ЕЭК ООН в отношении политики в области стандартизации".

3. Рекомендация "L" ЕЭК ООН основывается, главным образом, на следующих трех принципах:

- 1) необходимость обеспечить, чтобы национальные технические регламенты базировались на международных стандартах, а в их отсутствии - на соответствующих региональных или национальных стандартах. При таком подходе будет создана однородная конкурентная среда для деятельности компаний. При этом компания, производящая продукцию в соответствии со стандартом, указанным в регламенте, могла бы продемонстрировать соблюдение ею такого регламента;
- 2) "Общие цели регулирования" (предлагаемые в "Международной модели") должны составить основу технических регламентов и исходить из взаимосогласованных, законных потребностей (например, касающихся охраны здоровья, безопасности, охраны окружающей среды и т.д.). И в этих широких целях регулирования следует указывать международные (предпочтительно) стандарты, в которых излагаются подробные технические требования. Это дало бы возможность компаниям, производящим регламентируемую продукцию согласно соответствующим международным стандартам, обеспечить соблюдение технических регламентов и тем самым способствовать созданию однородной конкурентной среды в интересах всех субъектов рынка (промышленности, торговли, потребителей и т.д.);
- 3) регулирующие органы должны обеспечить сближение норм регулирования посредством согласования норм безопасности (и т.д.), соблюдения которых они хотели бы добиться (т.е. своих "общих целей регулирования"), и последующего согласования соответствующих стандартов, которые можно было бы для этого использовать.

4. Использование механизмов "Международной модели" в качестве средства сближения норм регулирования имеет ряд преимуществ, наиболее важными из которых являются следующие:

- 1) участниками отраслевых соглашений могут стать все заинтересованные государства - члены ООН;
- 2) в "Международной модели" предусмотрены направления сближения норм регулирования: определение необходимых параметров охраны здоровья и безопасности, действующих международных стандартов и необходимых средств подтверждения соответствия для конкретных отраслей/товарных групп; кроме того, в ней предусматривается обеспечение свободного доступа на рынки ("свободное обращение");
- 3) между заинтересованными странами/внутри регионов могут открытым и прозрачным образом разрабатываться соответствующие отраслевые соглашения. Число стран - участниц таких соглашений может постепенно расширяться (гибкий поэтапный подход);
- 4) "Международная модель" облегчает увязывание отраслевых /региональных соглашений, осуществляемых странами, которые используют схожие методы регулирования.

5. Исходя из позитивного отклика на "Международную модель" ряда государств - членов ЕЭК ООН, в том числе ЕС, Рабочая группа приступила к осуществлению нескольких экспериментальных проектов по практической реализации, предусмотренных в ней механизмов. В претворении в жизнь региональных и отраслевых инициатив в соответствии с "Международной моделью" Рабочей группе оказывает содействие Группа специалистов ЕЭК ООН по методам стандартизации и нормативного регулирования (Группа СТАРТ).

а) На региональном уровне

6. Используя подходы, предусмотренные в Международной модели, страны - участницы СНГ подготовили проект соглашения о гармонизации технических регламентов в регионе СНГ. Он был разработан в сотрудничестве с Межгосударственным советом СНГ по стандартизации, метрологии и сертификации (который объединяет

агентства по стандартизации 12 стран бывшего Советского Союза). Проект соглашения был одобрен в мае 2003 года и разослан правительствам стран СНГ для комментариев.

7. Проект этого соглашения обсуждался на сессии в ноябре 2003 года (TRADE/WP.6/2003/3), на которой была высказана общая точка зрения, что его осуществление будет не только содействовать развитию торговли между странами - участницами СНГ, но и станет полезным и практическим примером регионального сотрудничества по вопросам нормативного регулирования, который будет использоваться в других субрегионах ЕЭК ООН.

8. В 2003 году при содействии Шведского агентства по сотрудничеству в области международного развития (СИДА) ЕЭК ООН приступила к осуществлению проекта в балканском регионе для выявления связанных с нормативным регулированием проблем в области торговли и изучения целесообразности развертывания диалога между странами региона по вопросам сближения норм регулирования.

9. Региональный опыт (в том числе балканских стран) в области эффективного управления деятельностью по нормативному регулированию был предметом обсуждения на семинаре, состоявшемся в ноябре 2003 года. По его итогам Рабочая группа пришла к выводу о необходимости продолжения диалога и обмена информацией о подходах к нормативному регулированию. Задача состоит в том, чтобы укрепить взаимопонимание и доверие между регулирующими органами и настоятельно призвать их максимально использовать при достижении законных целей средства, в наименьшей степени ограничивающие торговлю, и по возможности сотрудничать в обеспечении сближения норм регулирования в интересах содействия развитию торговли.

10. Рабочая группа отметила также полезность проведения обзора подходов к вопросам нормативного регулирования не только в регионе ЕЭК ООН (в частности в ЕС, Северной Америке и СНГ), но и в других регионах.

b) На отраслевом уровне

11. Первой заинтересованность в осуществлении рекомендации "L" проявила отрасль телекоммуникаций, причем уже предпринимаются первые шаги по ее реализации в целях согласования технических регламентов в отношении определенной телекоммуникационной продукции. Среди соответствующих специалистов принимаемые меры известны под названием "Телекоммуникационная инициатива ЕЭК ООН".

12. Эта Инициатива была выдвинута компаниями частного сектора, определившими сферы телекоммуникационной отрасли, в которых недостаточное сближение норм регулирования препятствует доступу частных операторов на рынки. После состоявшейся дискуссии представители телекоммуникационных компаний подготовили и согласовали в 2002 году проект предложений по административным и техническим требованиям для "Общих целей регулирования" ("ОЦР", предлагаемых в "Модели") по ряду продуктов (глобальная система мобильных коммуникаций (GSM), система международных мобильных телекоммуникаций - 2000 (IMT-2000), беспроводная ЛВС (LAN), блютуз (Bluetooth), персональные компьютеры, модем телефонной коммутируемой сети общего пользования). С проектом этих ОЦР можно ознакомиться на вебсайте РГ.6 (<http://www.unecce.org/trade/stdpol> под рубрикой "Отраслевые инициативы" (Sectoral Initiatives) и "Телекоммуникационная инициатива" (Telecom Initiative).

13. В 2003 году к обсуждению данных вопросов присоединились представители государственных органов, и было предложено создать целевую группу по осуществлению этого проекта. Такая "целевая группа по вопросам телекоммуникаций" была официально учреждена Рабочей группой в ноябре 2003 года, а также был одобрен круг ее ведения (см. документ TRADE/WP.6/16/Add.2), который должен быть окончательно утвержден КРТПП.

14. В 2003 году началось осуществление еще одного отраслевого проекта - "Инициатива в отношении землеройно-транспортных машин". Идея реализации этого проекта была выдвинута сессии КРТПП в мае 2003 года, который поддержал ее. В ноябре 2003 года Рабочая группа рассмотрела и одобрила эту инициативу и призвала соответствующие государства - члены ЕЭК ООН сообщить секретариату о своей заинтересованности в реализации данного проекта.

Надзор за рынком

15. После дискуссии, состоявшейся на Международном форуме по вопросам надзора за рынком (29 октября 2002 года), Рабочая группа постановила содействовать распространению (и, когда необходимо, разработке) эффективных методов надзора за рынком в странах региона ЕЭК ООН с использованием имеющихся специалистов и опыта, а также повысить прозрачность и привлечь внимание к ответственности государственных органов и их сотрудников в области контроля за рынком.

16. В целях содействия осуществлению этой задачи Рабочая группа рекомендовала учредить специальную группу экспертов для рассмотрения "целого ряда проблем и

предложений", выдвинутых на Форуме, и других соответствующих вопросов надзора за рынком.

17. В сентябре 2003 года в Словакии состоялось первое совещание Консультативной группы по надзору за рынком (сокращенно Группы "МАРС") и рабочее совещание по надзору за рынком в контексте "расширяющейся Европы". Информация об их работе приводится в документе TRADE/WP.6/2003/13. Рабочая группа одобрила учреждение Группы МАРС и круг ее ведения (см. документ TRADE/WP.6/16/Add.2), который должен быть окончательно утвержден КРТПП.

Круг ведения Рабочей группы и ее специальных групп

18. В ответ на просьбу КРТПП об учете вопросов устойчивого развития и межотраслевых проблем, с которой он обратился к вспомогательным органам, Расширенное бюро Рабочей группы на своем совещании в марте 2003 года постановило пересмотреть круг ее ведения, чтобы принять во внимание данные аспекты. На своей сессии в ноябре 2003 года Рабочая группа рассмотрела и одобрила новый круг ведения (см. приложение к настоящему документу). Чтобы лучше отразить особенности ее деятельности в настоящее время, Рабочая группа постановила также изменить свое название на " Рабочую группу ЕЭК ООН по политике в области стандартизации и сотрудничества по вопросам нормативного регулирования". Это решение должно быть окончательно одобрено КРТПП.

19. По рекомендации КРТПП Рабочая группа пересмотрела также статус своих специальных групп экспертов и приняла решение о периодичности представления ими своих очередных докладов Рабочей группе и о пересмотре их полномочий и сроков их деятельности.

20. На своей следующей сессии в ноябре 2004 года Рабочая группа рассмотрит вопрос о развитии ее сотрудничества со Специальной группой экспертов по системам менеджмента качества (Группой СМК), учрежденной под эгидой Рабочей группы по развитию промышленности и предпринимательства (РГ.8), но представляющей также доклады РГ.6. После пересмотра направлений деятельности Рабочей группы 8 на ее последней сессии, состоявшейся в феврале 2003 года, РГ.8 предложила Рабочей группе 6 рассмотреть возможность перевода деятельности Группы СМК под эгиду Рабочей группы 6. Это предложение будет рассмотрено РГ.6 в рамках пересмотра ею своей программы работы и с учетом имеющихся ресурсов.

Приложение

**ПЕРЕСМОТРЕННЫЙ КРУГ ВЕДЕНИЯ РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ПО ПОЛИТИКЕ
В ОБЛАСТИ СТАНДАРТИЗАЦИИ И СОТРУДНИЧЕСТВА ПО ВОПРОСАМ
НОРМАТИВНОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ**

Рабочая группа:

- a) служит форумом для обмена информацией об изменениях и опытом в области технической регламентации, стандартизации, оценки соответствия и смежных видов деятельности на национальном, региональном и международном уровнях с целью оказания содействия созданию открытой, справедливой, регулируемой, предсказуемой и недискриминационной многосторонней торговой и финансовой системы;
- b) определяет приоритетные направления международной деятельности в области стандартизации в целях:
 - содействия основанной на принципах устойчивого развития глобальной политике в отдельных областях, как-то охрана здоровья и безопасность населения, охрана окружающей среды, эффективное использование энергии, защита потребителей и новые технологии;
 - предотвращения, сокращения или устранения технических барьеров в торговле;
- c) анализирует проблемы международного и регионального характера и опыт их решения. Подготавливает рекомендации, направленные на упрощение процедур международной торговли путем согласования национальной политики и поощрения применения основанной на принципах надлежащего управления наилучшей практики в отношении технической регламентации, стандартизации, оценки соответствия и смежных видов деятельности, как-то управление качеством и природоохранной деятельностью, защита потребителей и надзор за рынком;
- d) выступает в качестве форума для изучения тем, которые могут быть переданы ей Европейской экономической комиссией, Комитетом по развитию торговли, промышленности и предпринимательства, правительствами стран-членов и/или соответствующими международными и региональными организациями. Сотрудничает с частным сектором, неправительственными организациями и

гражданским обществом в целом по вопросам, способствующим выполнению ее целей и программ;

- e) поддерживает, когда это необходимо, через специальных координаторов связь с правительственными и неправительственными организациями, занимающимися технической регламентацией, стандартизацией и смежными видами деятельности. Сотрудничает с другими вспомогательными органами ЕЭК ООН по кросс-секторальным вопросам;
- f) организует на международном, региональном и национальном уровнях семинары и рабочие совещания по вопросам осуществления международно согласованных принципов технической регламентации, стандартизации и смежных видов деятельности. Оказывает консультативные услуги и помощь странам с переходной экономикой с целью содействия проводимым ими рыночным реформам и их интеграции в мировую экономику;
- g) организует, по соответствующей просьбе, оказание технической помощи правительствам стран-членов с целью практического осуществления согласованных рекомендаций ЕЭК ООН в отношении политики в области сотрудничества по вопросам нормативного регулирования и стандартизации;
- h) разрабатывает проекты и создает, в случае необходимости, специальные группы экспертов для рассмотрения конкретных проблем и вопросов, определенных Рабочей группой. Наблюдает вместе с секретариатом за деятельностью целевых фондов, создаваемых для осуществления конкретных проектов, и проводит по просьбе и поручению государств-членов другие мероприятия.
